

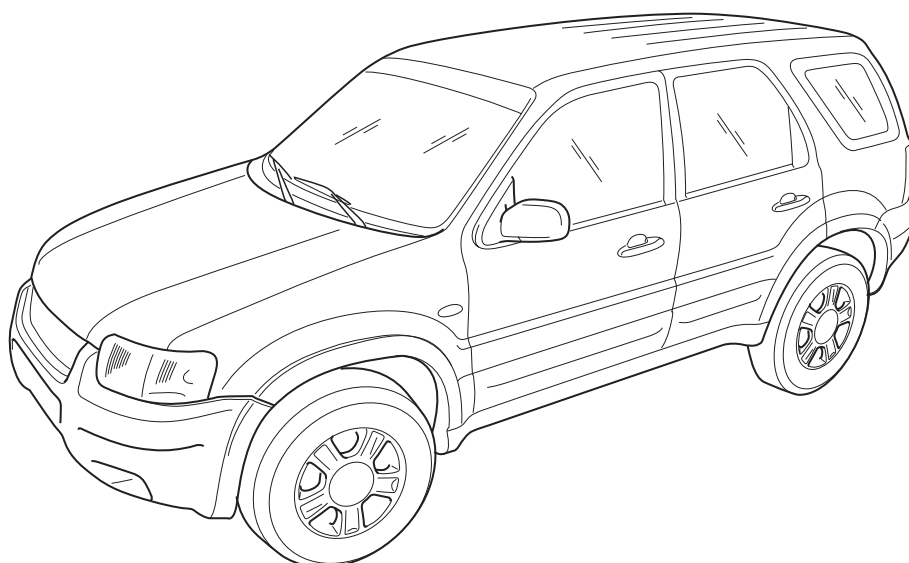
(GB)	INSTALLATION INSTRUCTION CHROMED MIRROR COVERS
(D)	EINBAUANLEITUNG VERCHROMTE SPIEGELABDECKUNG
(E)	INSTRUCCIONES DE MONTAJE CUBIERTA DE ESPEJO CROMADA
(F)	INSTRUCTIONS DE MONTAGE REVÊTEMENT DE MIROIR CHROME
(I)	ISTRUZIONI DI MONTAGGIO COPERTURA DELLO SPECCHIO CROMATA
(P)	INSTRUÇÕES DE MONTAGEM TAMPA CROMADA DO ESPELHO
(NL)	INBOUW-INSTRUCTIE VERCHROOMDE SPIEGELAFDEKKING
(DK)	MONTERINGSVEJLEDNING FORKROMMET SPEJLOVERTRÆK
(N)	MONTERINGSVEILEDNING FORKROMMET SPEILBEKLEDNING
(S)	MONTERINGSANVISNING FÖRKROMAT SPEGELSKYDD
(SF)	ASENNUSOHJE KROMATTU PEILIKOTELO
(CZ)	NÁVOD K MONTÁŽI CHROMOVANÝ KRYT ZRCÁTKA
(H)	BESZERELÉSI UTASÍTÁS KRÓMOZOTT TÜKÖRFEDÉL
(PL)	INSTRUKCJA INSTALOWANIA CHROMOWANA POKRYWKA LUSTERKA
(GR)	Οδηγίες Τοποθέτησης ΧΡΩΜΙΟΜΕΝΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΚΑΘΡΕΠΤΗ



© Copyright Ford 2002

Expert Fitment Required
Montage durch Fachwerkstatt erforderlich
Montaje sólo por el concesionario
Montage par spécialiste nécessaire
E' necessario in officina specializzata
Especialista em montagem requerido
Montage door vakman nodig
Montage ved professionelt værksted påkrævet
Nødvendig med montering fra fagvejgverksted
Verkstadsmontage erfordras
Asennus tarpeen merkkikorjaamossa
Montáž ve specializované dílně nutná
A szereléshez szakműhely kell
Konieczny montaż przez warsztat specjalistyczny
Να τοποθετεί από συνεργείο

Subject to alteration without notice
Technische Änderungen vorbehalten
Reservadas modificaciones técnicas
Sous réserve de modifications techniques
Con riserva di apportare modifiche tecniche
Reservamo-nos o direito a alterações técnicas
Technische wijzigingen voorbehouden
Med forbehold for tekniske Índringer
Tekniske forendringer forbeholdes
Med reservation för tekniska ändringar
Tekniset muutokset pidätetään
Technické zmeny vyhrazeny
A változtatások technika jogát fenntartjuk
Zmiany techniczne zastrzeżone
Επιφύλασσόμεθα για αλλαγές



MAVERICK 05/'02 ➔

SK1L8J H17D720 BA

HM02 E 11044296 003

23/07/02

1/6



- (GB) Movement Arrow
- (D) Bewegungspfeil
- (E) Flecha de movimiento
- (F) Flèche de mouvement
- (I) Freccia di movimento
- (P) Flexa de movimento
- (NL) Richtingspijl
- (DK) Bevægelsespil
- (N) Bevegelsespil
- (S) Rörelsepil
- (SF) Liikesuuntanuoli
- (CZ) Šipka pohybu
- (H) Mozgásirányjelző nyíl
- (PL) Strzałka kierunku ruchu
- (GR) Βέλος κίνησης



- (GB) Position Arrow
- (D) Positionspfeil
- (E) Flecha de posición
- (F) Flèche de Position
- (I) Freccia di posizione
- (P) Flexa de posição
- (NL) Lokatie/Positie pijl
- (DK) Lokaliseringspil
- (N) Posisjonspil
- (S) Positionpil
- (SF) Paikannusnuoli
- (CZ) Šipka na pozici
- (H) Helyzetjelző nyíl
- (PL) Strzałka położenia
- (GR) Βέλος θέσης



- (GB) Throw away
- (D) Entsorgen
- (E) Tratamiento de residuos
- (F) Rebuter
- (I) Smaltire
- (P) Eliminar
- (NL) Weggooien
- (DK) Affald
- (N) Avskaffe
- (S) Ta hand om avfallet
- (SF) Hävittää
- (CZ) Vyhodit
- (H) Távolítsa el
- (PL) Usunąć jako odpad
- (GR) Αποσύρση



- (GB) Refer to Adhesive Instr.
- (D) Klebeanweisung beachten
- (E) Observar las instrucciones para el pegado
- (F) Observer la directive de collage
- (I) Osservare le istruzioni d'incollaggio
- (P) Observar as instruções de cola
- (NL) Lijminstructie in acht nemen
- (DK) Overhold klæbeanvisning
- (N) Ta hensyn til limanvisningen
- (S) Beakta limanvisningen
- (SF) Katso liimausohje
- (CZ) Dbejte pokynů pro lepení
- (H) Tartsa be a ragasztási előírásokat
- (PL) Przestrzegać wskazówek klejenia
- (GR) Προσέχετε τις οδηγίες προσκόλλησης

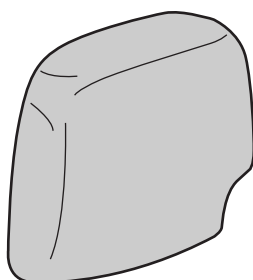
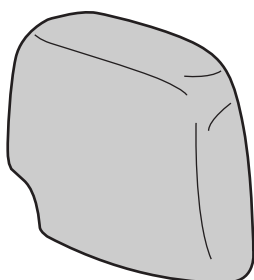


- (GB) Tape up
- (D) Mit Klebeband befestigen
- (E) Fijar con cinta adhesiva
- (F) Fixer avec ruban adhésif
- (I) Fissare con nastro adesivo
- (P) Sujeitar com fita adesiva
- (NL) Vastzetten met tape
- (DK) Fastgøres med tape
- (N) Fest fast med klebebånd
- (S) Fästet med tejp
- (SF) Kiinnytys teipillä
- (CZ) Upevnit lepicí páskou
- (H) Rögzítse ragasztószalaggal
- (PL) Umocować taśmą samoprzylepną
- (GR) Στερέωση με κολλητική ταινία



- (GB) Wipe Clean
- (D) Reinigen
- (E) Limpiar
- (F) Nettoyer
- (I) Ripulire
- (P) Limpiar
- (NL) Zuiver maken
- (DK) Aftørring
- (N) Rengjøring
- (S) Rengör
- (SF) Puhdista
- (CZ) Očistit
- (H) Tisztítsa meg
- (PL) Oczyszczyć
- (GR) Καθάρισμα

A

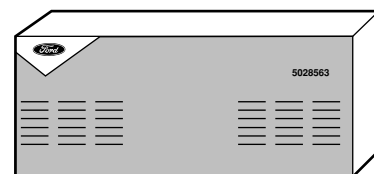


1X

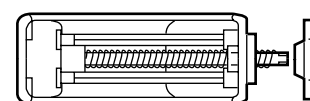


1 119 111

5 028 563



+
5 029 631





Also required: (not included in kit)
 Cleaner, FINIS 1 119 1111.
 1 processing device (for the 2-K adhesive). Ford spare-part no. 5 029 631
 1 kit 2K-adhesive, FINIS 5 028 563
 During installation, follow the general bonding instructions



Zusätzlich zu beschaffen: (nicht im Bausatz enthalten!)
 Reiniger, Ford-Ersatzteil-Nr.: 1 119 111
 1 Verarbeitungsgerät (für den 2-K-Kleber!) Ford-Ersatzteil-Nr.: 5 029 631
 1 Bausatz 2-K-Kleber, Ford-Ersatzteil-Nr.: 5 028 563
 Für die Montage ist die Klebeanweisung für



zu beachten!



A adquirir adicionalmente: (no incluido en el juego)
 Producto de limpieza, N° de recambio Ford: 1 119 111
 1 aparato de elaboración (para el pegamento 2-K de dos componentes).
 N° de recambio Ford: 5 029 631
 1 juego de adhesivo 2K, N° de recambio Ford: 5 028 563
 Para el montaje, observe las instrucciones generales de pegado para.



Egalement nécessaire: (pas dans le kit!)
 Produit de Nottoyage, No de réf. Ford. 1 119 111
 1 appareil de mise en oeuvre (pour la colle 2K)
 No de réf. Ford: 5 029 631
 1 kit de colles 2K, No de réf. Ford. 5 028 563
 Lors du montage, tenir compte de la directive générale de collage pour.



Da procurare ulteriormente: (non inclusi nel kit)
 Pulitore, Ford No. 1 119 111
 1 dispositivo d'applicazione (per il mastice 2-K a 2 componenti!),
 parte di ricambio Ford No. 5 029 631
 1 kit dell'adesivo 2-K, Ford No. 5 028 563
 Per il montaggio osservare le istruzioni generali per l'uso degli adesivi.



Terá de se adquirir adicionalmente: (não faz parte do jogo!)
 Produto de Limpeza, Finis 1 119 111
 Terá de se adquirir adicionalmente: (não faz parte do jogo!)
 1 aparelho para aplicação da cola 2 K. Peça Ford nº 5 029 631
 1 kit com cola de 2 componentes, Finis 5 028 563
 Para a montagem, seguir as instruções gerais para a colagem representada na.



Extra te bezorgen: (niet in kit inbegrepen!)
 Reinigingsmiddel, FINIS 1 119 111
 1 verwerkingsapparaat (voor de 2-K-lijm!) Ford ond.-no. 5 029 631
 1 kit 2K-lijm, FINIS 5 028 563
 De algemene kleef-instructie voor de montage in acht nemen.



Desuden skal følgende besørges: (ikke indeholdt i kit):
 Rensemiddel, Ford-reservedels-nr.: 1 119 111
 1 forarbejdningsapparat (til 2-K-klæber!).
 Ford-reservedels-nr.: 5 029 631
 1 kit 2K-klæber, Ford-reservedels-nr.: 5 028 563
 Den almindelige klæbeanvisning til skal overholdes i forbindelse med montage.



SK1L8J H17D720 BA

HM02 E 11044296 003

© Copyright Ford 2002

3/6

(N)

I tillegg trenges det:

(følger ikke med i kit!)

Rensevæske, Finis 1 119 111

1 påsmøringsapparat (for 2-K-kleber!). Ford reservedel nr.: 5 029 631

1 Kit 2K-kleber, Finis 5 028 563

Ved montering må de generelle klebeanvisningene på taes hensyn til.

**(S)**

Dessutom skall anskaffas: (ingår inte i satsen!)

Rengöringsmedel, Ford reservdelsnummer: 1 119 111

1 appliceringsapparat (för 2K-limmet!) Fords reservdelsnummer: 5 029 631)

1 sats 2K-lim, Ford reservdelsnummer: 5 028 563

Beakta vid montaget de allmänna limningsanvisningarna för

**(SF)**

Lisäksi on hankittava:

(ei kuulu sarjaan)

Puhdistusaine, Fordin varaosanumero: 1 119 111

1 työstölaite (2-komponenttiliimalle!). Fordin varaosanumero: 5 029 631

1 sarja 2K-liimaa, Fordin varaosanumero: 5 028 563.

Ota asennuksessa huomioon yleiset liimausohjeet.

**(CZ)**

Dodatečně je třeba si opatřit: (není obsaženo v soupravě!)

Čištědlo FINIS 1 119 111

1 aplikátor (na dvousložkové lepidlo 2-K!) FINIS 5 029 631

(není obsaženo v soupravě!)

1 soupravu dvousložkového lepidla 2-K FINIS 5 028 563

(není obsaženo v soupravě!)

Pro montáž je třeba dodržovat návod k lepení!

**(H)**

A felszereléshez még a

következőket is be kell szerezni: Tisztítószer FINIS 1 119 111 (ezt a kiegészítő készlet nem tartalmazza)

1 db. feldolgozóeszköz 2-K (a 2-összetevős ragasztóhoz!)

FINIS 5 029 631 (ezt a kiegészítő készlet nem tartalmazza).

1 készlet 2-K (2-összetevős) ragasztó FINIS 5 028 563 (ezt a kiegészítő készlet nem tartalmazza).

A szerelésnél tartsa be látható ragasztási utasításokat.

**(PL)**

Dodatkowe wymagane wyposażenie: Czyściciel FINIS: 1 119 111 (nie jest zawarte w zestawie!)

1 urządzenie do przygotowania kleju (2-K) (klej 2-składnikowy)

FINIS: 5 029 631 (nie jest zawarte w zestawie!)

1 zestaw montażowy (2-K) - klej 2-składnikowy

FINIS: 5 028 563 (nie jest zawarte w zestawie!)

W czasie montażu należy przestrzegać instrukcji klejenia

**(GR)**

Επιπλέον προμήθεια: Καθαριστή FINIS: 1 119 111 (δεν περιέχεται στο κιτ τοποθέτησης!)

1 Ένα εργαλείο επεξεργασίας για (2-K-κόλλα)

FINIS: 5 029 631 (δεν περιέχεται στο κιτ τοποθέτησης!)

1 Κιτ τοποθέτησης 2-K-κόλλα

FINIS: 5 028 563 (δεν περιέχεται στο κιτ τοποθέτησης!)

Για την τοποθέτηση προσέχετε την υπόδειξη προσκόλλησης



